INTERNALITIES PARA GALICIA

PROGRAMA PÚBLICO

6-7 febreiro 2026

Auditorio do CGAC

Entrada libre e de balde ata completar a capacidade da sala

DIRECCIÓN: Roi Salgueiro, Manuel Bouzas
COORDINACIÓN CGAC: Gema Baños

Internalities: Architectures for Territorial Equilibrium, o Pavillón de España na Bienal de Arquitectura de Venecia de 2025, explora como os arquitectos podemos (e debemos) minimizar as externalidades ambientais asociadas cos procesos de produción para avanzar cara á descarbonización da construción. Internalities pon en valor o traballo dunha nova xeración de estudos españois caracterizados polo emprego de recursos locais, rexenerativos e de baixa pegada de carbono. Colectivamente, contribúen a profundar nas ecoloxías rexionais de materiais como a madeira, a pedra e a terra, así como nos bosques, canteiras e chans de onde proceden. Estes traballos xeran así novos equilibrios territoriais e desenvolven novos acordos entre ecoloxías e economías.

A presentación de *Internalities* no CGAC constitúe unha oportunidade para vincular os obxectivos de descarbonización da exposición ás condicións arquitectónicas, económicas e ecolóxicas galegas. Arquitectos, responsables políticos, expertos e axentes sociais explorarán como vincular a descarbonización ao uso dos recursos propios de Galicia en catro conversacións articuladas baixo o título *"Internalities" para Galicia.*

PROGRAMA

VENRES 6 DE FEBREIRO

17:00-18:00 h • PRESENTACIÓN DO CATÁLOGO *INTERNALITIES*

Roi Salgueiro	Comisario da exposición
Manuel Bouzas	Comisario da exposición
Iñaqui Carnicero	Secretario xeral de Axenda Urbana, Vivenda e Arquitectura, MIVAU
Sol Candela	Directora da Fundación Arquia

18:00-19:00 h • PANEL 1. TRANSICIÓN E TERRITORIO

Aurora Armental	Estar; Sala *Energy*, *Internalities*
Xavier Simón	Director do Observatorio Eólico de Galicia
Manuel Rodríguez	Director da Fundación RIA
Juan Requejo	Fundador de At Clave
Jesús Montouto	Director Territorial da Consellería de Medio Ambiente e Cambio Climático en Lugo

SÁBADO 7 DE FEBREIRO

11:00-12:00 h • CONFERENCIA MAXISTRAL

Summer Islam	Material Cultures

Internalities: Architectures for Territorial Equilibrium, el Pabellón de España en la Bienal de Arquitectura de Venecia de 2025, explora cómo los arquitectos podemos (y debemos) minimizar las externalidades ambientales asociadas con los procesos de producción para avanzar hacia la descarbonización de la construcción. *Internalities* pone en valor el trabajo de una nueva generación de estudios españoles caracterizados por el empleo de recursos locales, regenerativos y de baja huella de carbono. Colectivamente, contribuyen a profundizar en las ecologías regionales de materiales como la madera, la piedra y la tierra, así como en los bosques, canteras y suelos de donde proceden. Estos trabajos generan así nuevos equilibrios territoriales y desarrollan nuevos acuerdos entre ecologías y economías.

La presentación de *Internalities* en el CGAC constituye una oportunidad para vincular los objetivos de descarbonización de la exposición a las condiciones arquitectónicas, económicas y ecológicas gallegas. Arquitectos, responsables políticos, expertos y agentes sociales explorarán cómo vincular la descarbonización al uso de los recursos propios de Galicia en cuatro conversaciones articuladas bajo el título *"Internalities" para Galicia.*

PROGRAMA

VIERNES 6 DE FEBRERO

17:00-18:00 h • PRESENTACIÓN DEL CATÁLOGO *INTERNALITIES*

Roi Salgueiro	Comisario de la exposición
Manuel Bouzas	Comisario de la exposición
Iñaqui Carnicero	Secretario general de Agenda Urbana, Vivienda y Arquitectura, MIVAU
Sol Candela	Directora de la Fundación Arquia

18:00-19:00 h • PANEL 1. TRANSICIÓN Y TERRITORIO

Aurora Armental	Estar; Sala *Energy, Internalities*
Xavier Simón	Director del Observatorio Eólico de Galicia
Manuel Rodríguez	Director de la Fundación RIA
Juan Requejo	Fundador de At Clave
Jesús Montouto	Director Territorial de la Consellería de Medio Ambiente y Cambio Climático en Lugo

SÁBADO 7 DE FEBRERO

11:00-12:00 h • CONFERENCIA MAGISTRAL

Summer Islam	Material Cultures

12:30-13:30 h PANEL 2. VIVENDA E DESCARBONIZACIÓN

Iñaqui Carnicero	Secretario xeral de Axenda Urbana, Vivenda e Arquitectura, MIVAU
M.ª Encarnación Rivas	Directora xeral de Urbanismo, Consellería de Vivenda e Planificación de Infraestruturas
Josep Borrell	Director de IMPSOL
Javier Burón	Director de NASUVINSA
Luciano G. Alfaya	Decano presidente no COAG
Marta Peris	Peris + Toral

16:00-17:00 h PANEL 3. INDUSTRIA E CONSTRUCIÓN

Gonzalo Piñeiro	Director do CIS-Madeira, Consellería de Economía e Industria
Xosé Mera	Presidente da Fundación Arume
Maite Sainz	Fetdeterra
Carles Oliver	Sala *Emissions, Internalities*
David Mayol	Sala *Emissions, Internalities*

17:00-18:00 h PANEL 4. EDUCACIÓN E EXPERIMENTACIÓN

David Chipperfield	Presidente da Fundación RIA
Francisco Cifuentes	Catedrático na ETH Zürich; Aulets Architects
Daniel Ibáñez	Director do IAAC; Sala *Materials, Internalities*
Laurens Bekemans	BC Architects

ROI SALGUEIRO BARRIO (A Coruña, 1975) é arquitecto e urbanista; o seu traballo céntrase nas relacións entre a arquitectura e os sistemas de organización territorial. É profesor no departamento de arquitectura do MIT, onde tamén é director do Territorial Design Lab e director curatorial da Morningside Academy for Design. Foi comisario de *Internalities,* o Pavillón de España da 19.ª Bienal de Venecia (2025), e comisario asistente principal de *How Will We Live Together?* da 17.ª Bienal de Venecia (2021). É coeditor de *Obradoiro,* revista do COAG. Foi fundador da oficina *RSAU* e cofundador de *Aside Research Collaborative.* Ten un doutoramento *summa cum laude* pola UPC e é Master in Design Studies con honores pola Harvard GSD. É coautor de *The World as an Architectural Project*, Premio BEAU 2021 e finalista dos Premios FAD 2021, e é autor de máis de vinte artigos académicos publicados en revistas científicas internacionais. O seu traballo expúxose en institucións como a ETH Zürich, a Bienal de Venecia, a Trienal de Lisboa, a Bienal de Hong-Kong Shenzhen, o MAC de Santiago de Chile ou a Universidade de Yale.

MANUEL BOUZAS BARCALA (Pontevedra, 1993) é arquitecto, docente e curador con base en Pontevedra e Nova York. O seu traballo sitúase entre o deseño, a ecoloxía e a cultura material, explorando as externalidades ambientais dos procesos de construción. En 2025 recibiu o Premio Princesa de Girona das Artes, e comisariou *Internalities,* o Pavillón de España na 19.ª Bienal de Arquitectura de Venecia. É profesor na Universidade de Cornell (AAP) e coeditor de *Obradoiro,* revista do COAG. Graduouse con matrícula de honra na ETSAM (UPM) e do Master in Design Studies na Universidade de Harvard (GSD). A súa obra inclúe proxectos como *Atlas* (Braga, 2025), *Cabane 7L* (Roma, 2024) e *Mediterráneo* (Valencia, 2023), apoiados polo Goberno de España, Villa Médici, a Fundación Arquia e CHANEL. O seu traballo foi recoñecido co Renzo Piano World Tour Award (2022) e a bolsa "la Caixa" (2021), e foi exposto nas bienais de Venecia (2018, 2023, 2025), na de Versalles (2025) e na BEAU (2021, 2025).

12:30-13:30 h • PANEL 2. VIVIENDA Y DESCARBONIZACIÓN

Iñaqui Carnicero	Secretario general de Agenda Urbana, Vivienda y Arquitectura , MIVAU
M.ª Encarnación Rivas	Directora general de Urbanismo, Consellería de Vivienda y Planificación de Infraestruturas
Josep Borrell	Director de IMPSOL
Javier Burón	Director de NASUVINSA
Luciano G. Alfaya	Decano presidente del COAG
Marta Peris	Peris + Toral

16:00-17:00 h • PANEL 3. INDUSTRIA Y CONSTRUCCIÓN

Gonzalo Piñeiro	Director del CIS-Madeira, Consellería de Economía e Industria
Xosé Mera	Presidente de la Fundación Arume
Maite Sainz	Fetdeterra
Carles Oliver	Sala *Emissions, Internalities*
David Mayol	Sala *Emissions, Internalities*

17:00-18:00 h • PANEL 4. EDUCACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN

David Chipperfield	Presidente de la Fundación RIA
Francisco Cifuentes	Catedrático en la ETH Zürich; Aulets Architects
Daniel Ibáñez	Director del IAAC; Sala *Materials, Internalities*
Laurens Bekemans	BC Architects

ROI SALGUEIRO BARRIO (A Coruña, 1975) es arquitecto y urbanista; su trabajo se centra en las relaciones entre la arquitectura y los sistemas de organización territorial. Es profesor en el departamento de arquitectura del MIT, donde también es director del Territorial Design Lab y director curatorial de la Morningside Academy for Design. Fue comisario de *Internalities*, el Pabellón de España de la 19.ª Bienal de Venecia (2025), y Principal Assistant Curator de *How Will We Live Together?* de la 17.ª Bienal de Venecia (2021). Es coeditor de *Obradoiro*, revista del COAG. Fue fundador del estudio RSAU y cofundador de *Aside Research Collaborative*. Es doctor *summa cum laude* por la UPC y Master in Design Studies con honores por la Harvard GSD. Es coautor de *The World as an Architectural Project*, Premio BEAU 2021 y finalista de los Premios FAD 2021, y autor de más de veinte artículos académicos publicados en revistas científicas internacionales. Su trabajo se ha expuesto en instituciones como la ETH Zürich, la Bienal de Venecia, la Trienal de Lisboa, la Bienal de Hong Kong-Shenzhen, el MAC de Santiago de Chile o la Universid*ad de Yale*.

MANUEL BOUZAS BARCALA (Pontevedra, 1993) es arquitecto, docente y curador con base en Pontevedra y Nueva York. Su trabajo se sitúa entre el diseño, la ecología y la cultura material, explorando las externalidades ambientales de los procesos de construcción. En 2025 recibió el Premio Princesa de Girona de las Artes y comisarió *Internalities,* el Pabellón de España en la 19.ª Bienal de Arquitectura de Venecia. Es profesor en la Universidad de Cornell (AAP) y coeditor de *Obradoiro,* revista del COAG. Se graduó con matrícula de honor en la ETSAM (UPM) y en el Master in Design Studies de la Universidad de Harvard (GSD). Su obra incluye proyectos como *Atlas* (Braga, 2025), *Cabane 7L* (Roma, 2024) y *Mediterráneo* (Valencia, 2023), apoyados por el Gobierno de España, Villa Médici, la Fundación Arquia y CHANEL. Su trabajo ha sido reconocido con el Renzo Piano World Tour Award (2022) y la beca "la Caixa" (2021), y ha sido expuesto en las bienales de Venecia (2018, 2023, 2025), Versalles (2025) y en la BEAU (2021, 2025).

DEPARTAMENTO DE ACTIVIDADES E EDUCACIÓN
Rúa Ramón del Valle Inclán 2, 15703, Santiago de Compostela
Tel.: 981 546 602/31
cgac.educacion@xunta.gal / www.cgac.xunta.gal

CGAC CENTRO GALEGO DE ARTE CONTEMPORÁNEA